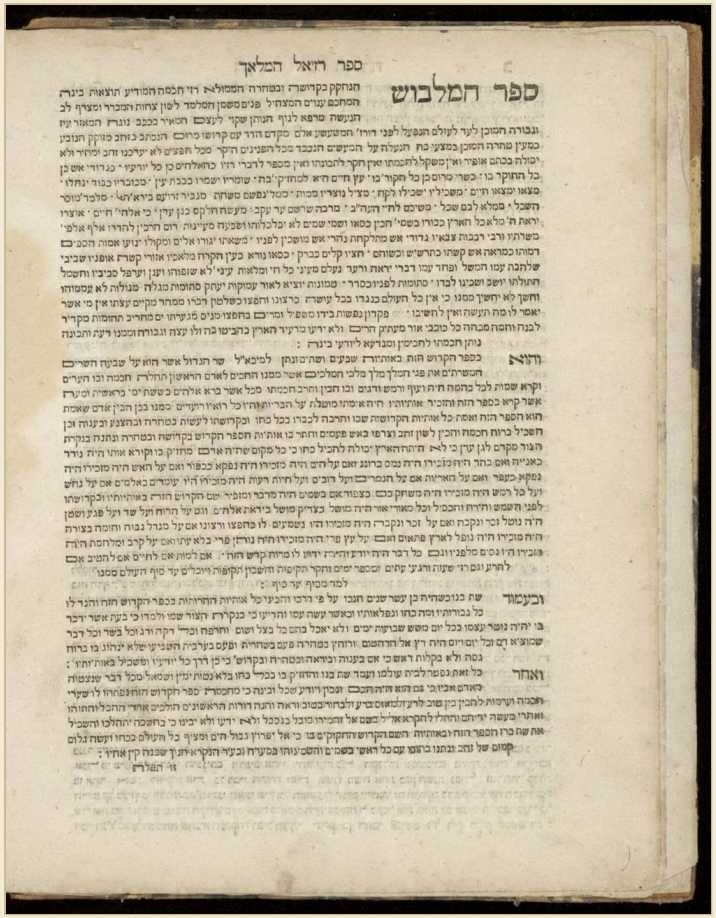
Book of the Vestment · scan pp. 12–15 · verified draft (pp12–15 verified)

Index · Art gallery

Left: the unaltered scan (Embassy of the Free Mind copy via Source Library) with its Hebrew transcription. Right: English. Rows marked "unverified Source Library draft" use Source Library's AI OCR/translation, which its own review found seriously wrong on 7 of 10 checked pages. Rows marked "verified" were re-read from the scan; still an AI-assisted draft, not a scholarly edition.

Reading order: p12 (start of the Book of the Vestment), then p11 (folio ג, the Prayer of Adam; shown in the Preface file), then p16 (shown in the Book of the Angel Raziel file), then p15 (folio ד). Pages 13 and 14 are second photographs of p11 and p12.



full scan image · full-res original (spread)

▼ **Hebrew transcription (read from scan)**

[כותרת:] ספר רזיאל המלאך

ספר המלבוש

הנחקק בקדושה ובטהרה הממולא רזי חכמה המודיע תוצאות בינה

המחכם ענוים המצהיל פנים משמן המלמד לשון צחות המברר ומצרף לב

הנעשה מרפא לגוף הנותן שקוי לעצם המאיר בככב נוגה המאזר עוז

וגבורה המוכן לעד לעולם הנפעל לפני דורו' המשעשע אלם מקדם הדר עם קדושו מרום

verified against scan — AI-assisted draft

[Running head:] The Book of the Angel Raziel (Sefer Raziel ha-Mal'akh)

THE BOOK OF THE VESTMENT (Sefer ha-Malbush)

— engraved in holiness and in purity, filled with secrets of wisdom, making known the issues of understanding;

that makes the humble wise; that makes the face shine with oil; that teaches a pure tongue; that clarifies and refines the heart;

that becomes healing to the body; that gives drink to the bone; that shines like the star Venus (kokhav nogah); that girds with strength

and might; that is established for ever and ever; that was wrought before his generations; that delighted [unclear: אלם] from of old; the glory of the people of His holy ones on high; written in refined gold; welling up

like a spring of purity; established in the midst of power; exalted above [all] works; more honoured than all pearls, more precious than all desirable things; gold and price cannot be compared to it, nor

can it be valued with the gold of Ophir. There is no weight to its wisdom, no searching of its understanding, no number to the words of its secrets. As [are] the angels (ha-elohim), so are all who know it; as the troops of fire, so is

everyone who searches it; as the princes on high, so is everyone who reads it. It is a tree of life to those who hold fast to it. Its keepers it will keep as the apple of the eye; its honourers shall inherit honour;

its finders shall find life; its students shall gain learning. It saves its guardians from death; it delivers their soul from the pit; it strengthens their arm in the fear of the LORD (ה'); it teaches the discipline of

understanding; it fills their heart with understanding; it brings them to the life of the World to Come; it multiplies their root unto the end; [their] deeds [are] their

הנכתב בזהב מזוקק הנובע

כמעין טהרה המוכן במצעי כח הנעלה על המעשים הנכבד מכל הפנינים היקר מכל חפצים לא יערכנו זהב ומחיר ולא

יסולה בכתם אופיר ואין משקל לחכמתו ואין חקר לתבונתו ואין מספר לדברי רזיו כהאלהים כן כל יודעיו • כגדודי אש כן

כל החוקר בו • כשרי מרום כן כל הקור' בו • עץ חיים היא למחזיק' בה • שומריו ישמרו כבבת עין • מכובדיו כבוד ינחלו •

מצאו ימצאו חיים • משכיליו ישכילו לקח • מציל נוצריו ממות • ממל' נפשם משחת • מגביר זרועם ביראת ה' • מלמד' מוסר

השכל • ממלא לבם שכל • משיכם לחיי העה"ב • מרבה שרשם עד עקב • מעשה חלקם בגן עדן • כי אלהי' חיים • אוצרו

יראת ה' מלא כל הארץ כבודו בשמי' הכין כסאו ושמי שמים לא יכלכלוהו ושבעה מעיינות רום הרכין להרוו אלף אלפי'

משרתיו ורבי רבבות צבאיו גדודי אש מתלקחת נהרי אש מושכין לפניו • משאתו יגורו אלים ומקולו ינועו אמות הספי'

דמותו כמראה אש קשתו כתרשיש וכשוהם • חציו קלים כברק • כסאו נורא כעין הקרח מלאכיו אזורי קשרת אופניו שביבי

שלהבת עמו המשל ופחד עמו דברי יראה ורעד נעלם מעיני כל חי ומלאות עיני' לא שזפוהו וענן וערפל סביביו וחשמל

חתולתו יושב ושכינו לבדו • סתומות לפניו כסדר • טמונות יוציא לאור עמוקות יעתק סתומות מגלה מגולות לא עממוהו

וחשך לא יחשיך ממנו כי אין כל העולם כנגדו בכל עושרה כרצונו וחפצו כשלטון דברו ממהר מקיים עצתו אין מי אשר

יאמר לו מה תעשה ואין להשיבו • פקדון נפשות בידו משפיל ומרים בחפצו מנים [unclear] מגערתו ים מחריב תהומות מקדיר

לבנה וחמה מכהה כל כוכבי אור מעתיק הרים ולא ידעו מרעיד הארץ בהביטו בה ולו עצה וגבורה וממנו דעת ותבונה

נותן חכמתו לחכימין ומנדעא ליודעי בינה :

portion in the Garden of Eden. For [He is] the living God (Elohim hayyim); His treasure

is the fear of the LORD; the whole earth is full of His glory. In the heavens He has established His throne, and the heaven of heavens cannot contain Him; and the seven springs of the height He bent down to water. A thousand thousands

are His ministers and myriads of myriads His hosts, troops of flaming fire; rivers of fire draw [along] before Him. At His majesty the mighty ones (elim) are afraid, and at His voice the posts of the thresholds shake.

His likeness is as the appearance of fire; His bow like beryl (tarshish) and onyx; His arrows swift as lightning; His throne awesome as the colour of ice; His angels girded with [unclear: קשרת]; His wheels (ofannim) sparks

of flame. Dominion and dread are with Him; His words are fear and trembling. He is hidden from the eyes of all living, and the eyes [of all] have not glimpsed Him; cloud and thick darkness are round about Him, and the hashmal

is His swaddling. He sits and dwells alone. Closed things are before Him in order; hidden things He brings out to light; deep things He removes; closed things He reveals; revealed things do not dim Him,

and darkness does not darken from Him; for all the world is as nothing over against Him, in all its wealth [unclear: עושרה]. According to His will and desire, according to the dominion of His word, He hastens and fulfils His counsel; there is none who may say to Him, "What do You do?", and none can answer Him. The deposit of souls is in His hand; He abases and raises up at His desire; [unclear: מנים]; at His rebuke He dries up the sea, the deeps; He darkens

the moon and the sun; He dims all the stars of light; He removes mountains and they know it not; He makes the earth tremble when He looks on it. His is counsel and might, and from Him knowledge and understanding;

He gives His wisdom to the wise and knowledge to those who know understanding [Aram. לחכימין ומנדעא ליודעי בינה].

והוא בספר הקדוש הזה באותיות שבעים ושתים ונתן למיכא"ל שר הגדול אשר הוא על שבעה השרים
המשרתים את פני המלך מלך מלכי המלכים אשר ממנו החכים לאדם הראשון תחלת חכמה ובו הערים
וקרא שמות לכל בהמה חיה ועוף ורמש ודגים ובו הבין וחר[unclear] חכמתו מכל אשר ברא אלהים בששת ימי בראשית ומערת [unclear]
אשר קרא בספר הזה והזכיר אותיותיו היה אימתו מוטלת על הבריות והיו כל רואיו רועדים ממנו בכן הבין אדם שאמת
הוא הספר הזה ואמת כל אותיות הקדושות שבו והרבה לכבדו בכל כחו ובקדושתו לעשות בטהרה ובהצנע ובענוה וכן
השכיל ברוח חכמה והבין לשון זהב וצרפו באש פעמים וחקר בו אותיות הספר הקדוש בקדושה ובטהרה ונתנה בנקרת
הצור מקדם לגן עדן כי לא היתה הארץ יכולה להכיל כחו כי כל מקום שהיה אדם מחזיק בו וקורא אותו היה נודד
כאנייה ואם בהר היה מזכירו היה נמס כדונג ואם על הים היה מזכירו היה נפקא ככפור ואם על האש היה מזכירו היה
נפקא כעפר ואם על האריות אם על הנמרים ועל דובים ועל חיות רעות היה מזכירו היו עומדים כאלמים אם על נחש
ועל כל רמש היה מזכירו היה משתקם כצפור אם בשמים היה מדבר ומזכיר שם הקדוש הזה באותיותיו ובקדושתו
לפני השמש והירח והכסיל וכל מאורי אור היה מושל כצדיק מושל ביראת אלהים וגם על הרוח ועל שד ועל פגע ושטן
היה נוטל זכר ונקבה ואם על זכר ונקבה היה מזכירו היו נשמעים לו כחפצו ורצונו אם על מגדל גבוה וחומה בצורה
היה מזכירו היה נופל לארץ פתאום ואם על עץ פרי היה מזכירו היה נותן פרי בלא עתו ואם על קרב ומלחמת היה
מזכירו היו נסים מלפניו וגם כל דבר היה יודע והיה ידוע לו מרוח קדש הזה • אם למות אם לחיים אם להטיב אם

And He [gave it] in this holy book, in seventy-two letters, and gave [it] to Michael (מיכא"ל), the great prince who is over the seven princes
who minister before the King, the King of the kings of kings; from whom He made wise Adam the First (Adam ha-Rishon) — the beginning of wisdom — and by it he acted shrewdly
and called names to every beast, living creature and bird, creeping thing and fish; and by it he understood and [unclear: וחר...] his wisdom of all that God (Elohim) created in the six days of creation; and [unclear: ומערת]
that he read in this book and mentioned its letters, his dread was cast upon the creatures, and all who saw him trembled before him. Thereby Adam understood that true
is this book and true are all the holy letters that are in it; and he greatly honoured it with all his strength and in his holiness, to act in purity and in modesty and in humility. And so
he grew wise in the spirit of wisdom, and understood the tongue of gold and refined it in fire twice, and searched in it the letters of the holy book in holiness and in purity, and placed it in the cleft
of the rock, east of the Garden of Eden; for the earth could not contain its power. For every place where Adam held it and read it would sway
like a ship. And if he mentioned it on a mountain, it would melt like wax; and if he mentioned it upon the sea, it would congeal [Aram.-form נפקא] like hoar-frost; and if he mentioned it upon fire, it would become
like dust; and if upon the lions, upon the leopards, upon bears and upon evil beasts he mentioned it, they would stand like the dumb; if upon a serpent
and upon every creeping thing he mentioned it, he would silence them like a bird. If in the heavens he spoke and mentioned this holy Name in its letters and in its holiness

להרע וגם רזי שעות ורגעי עתים ומספר ימים וחקר תקופות וחשבון תקופות ויובלים עד סוף העולם ממנו

למד מסוף עד סוף :

ובעמוד שת בנו כשהיה בן עשר שנים חנכו על פי דרכו והבינו כל אותיות הטהורות בספר הקדוש הזה והגד לו

כל גבורותיו ומה כחו ונפלאותיו וכאשר עשה עמו והודיעו כי בנקרת הצור שמו ולמדו כי בעת אשר ידבר

בו יהיה נוטר עצמו בכל יום ששׁ שבועות ימים ולא יאכל בהם כל בצל ושום וחרפה וכל דקה ודג וכל בשר וכל דבר

שמוציא דם וכל יום ויום היה רץ אל הרהטום ורוחץ בטהרה פעם בשחרית ופעם בערבית השביעו שלא ינהוג בו ברוח

גסה ולא בקלות ראש כי אם בענוה וביראה ובטהרה ובקדוש' כי כן דרך כל יודעיו ומשכיל באותיותיו :

ואחר כל זאת נפטר לבית עולמו ועמד שת בנו והחזיק בו בכל כחו בלא נטות ימין ושמאל מכל דבר שנצטוה

מאדם אביו כי גם הוא היה חכם ונבון ויודע שכל ובינה כי מחכמת ספר הקדוש הזה נפתחו לו שערי

חכמה וערמות להבין בין טוב לרע ולמאוס ברע ולבחור בטוב וראה והנה דורות הראשונים הולכים אחרי ההבל והתוהו

ואחרי מעשה ידיהם והחלו להקרא אליל בשם אל והמירו סובל בנסבל ולא ידעו ולא יבינו כי בחשכה יתהלכו והשכיל

את שת ברז הספר הזה ובאותיות השם הקדוש החקוקים בו כי אל יפרוץ גבול הים ומציף כל העולם בכחו ועשה גלום

קמום [unclear] של זהב ונתנו בתוכו עם כל ראשי בשמים והטמינוהו במערה ובעיר הנקרא חנוך שבנה קין אחיו :

[מילת שמירה:] זו תפלת

before the sun and the moon and Orion (ha-kesil) and all the lights of light, he would rule, as a righteous man rules in the fear of God; and also over the spirit, and over demon (shed), and over mishap (pega') and Satan

he would take [power over] male and female; and if he mentioned it over male and female they would obey him according to his desire and will. If over a high tower or a fortified wall

he mentioned it, it would fall to the ground suddenly; and if over a fruit tree he mentioned it, it would give fruit out of its season; and if over battle and war

he mentioned it, they would flee before him. And also everything he knew, and it was known to him from this holy spirit: whether for death or for life, whether to do good or

to do evil; and also the secrets of hours and the moments of times, and the number of days, and the investigation of seasons (tequfot), and the reckoning of seasons and jubilees to the end of the world — from it

he learned from end to end.

And when Seth his son stood [ובעמוד], when he was ten years old, he trained him according to his way, and made him understand all the pure letters in this holy book, and told him

all its mighty acts, and what its power and wonders are, and how it had done with him; and he made known to him that he had placed it in the cleft of the rock; and he taught him that at the time he would speak

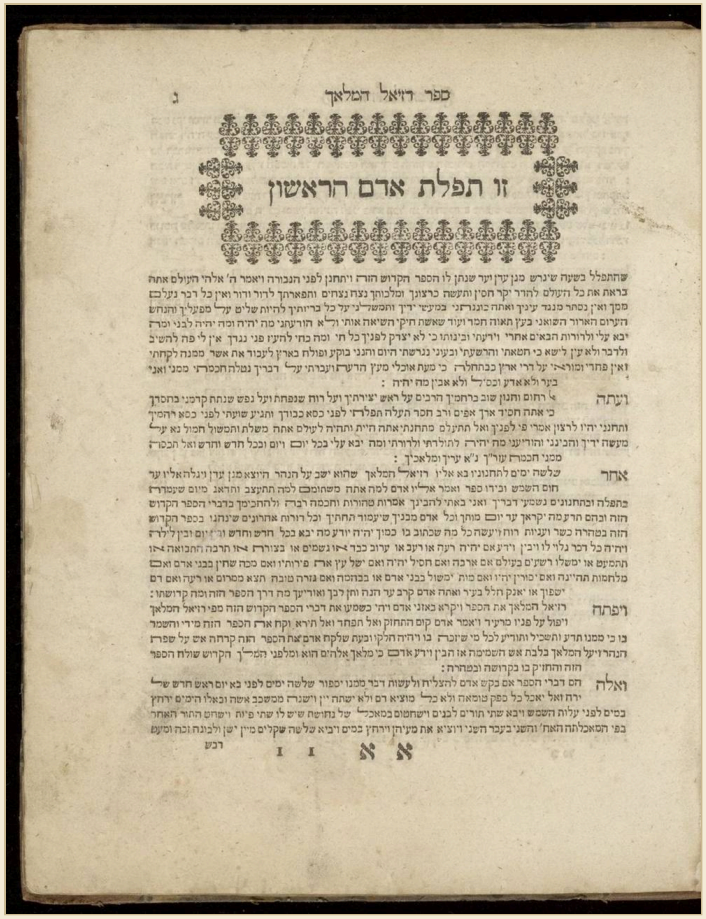
with it he should guard himself every day for six weeks of days, and not eat during them any onion or garlic or [unclear: וחרפה], or any small [fish?: דקה — unclear], or fish, or any meat, or anything

that brings out blood; and every single day he would run to the [unclear: הרהטום — water-channel?] and wash in purity, once at morning and once at evening. He adjured him not to conduct himself with it in a coarse

spirit, nor in lightness of head, but only in humility and in fear and in purity and in holiness; for such is the way of all who know it and understand its letters.

And after all this he departed to his eternal house, and Seth his son arose and held fast to it with all his strength, without turning right or left from anything he was commanded
by Adam his father; for he too was wise and discerning, and knew understanding and insight; for from the wisdom of this holy book the gates of
wisdom and shrewdness were opened to him, to discern between good and evil, to despise the evil and to choose the good. And he saw, and behold, the first generations were going after vanity and chaos (tohu),
and after the work of their hands, and began to call an idol by the name of God (El), and exchanged the Bearer for the borne, and they did not know nor understand that they walk in darkness. And Seth
grew wise in the secret of this book and in the letters of the holy Name engraved in it, [and knew] that God would break the bound of the sea and flood the whole world with His power; and he made a [unclear: גלום קמום]
of gold, and put it inside, together with all the chief spices, and hid it in a cave in the city called Enoch (Hanokh), which Cain his brother had built.

[Catchword:] "This is the prayer"



full scan image · full-res original (spread) · zoom: woodcut header band

▼ **Hebrew transcription (read from scan)**

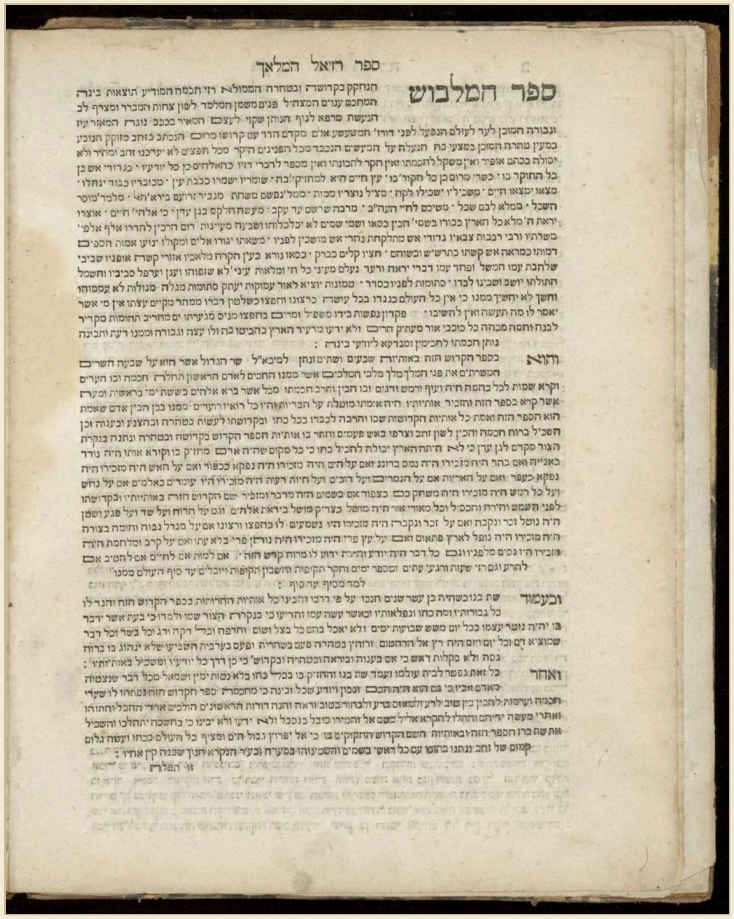
[צילום כפול]

צילום שני של הדף שבסריקה עמ' 11. ראה עמ' 11.

verified against scan — AI-assisted draft

[Duplicate photograph — not a separate page of text]

This scan is a second photograph of the same leaf as scan p11 (folio ג, "This is the Prayer of Adam the First"). See p11.



full scan image · full-res original (spread)

▼ **Hebrew transcription (read from scan)**

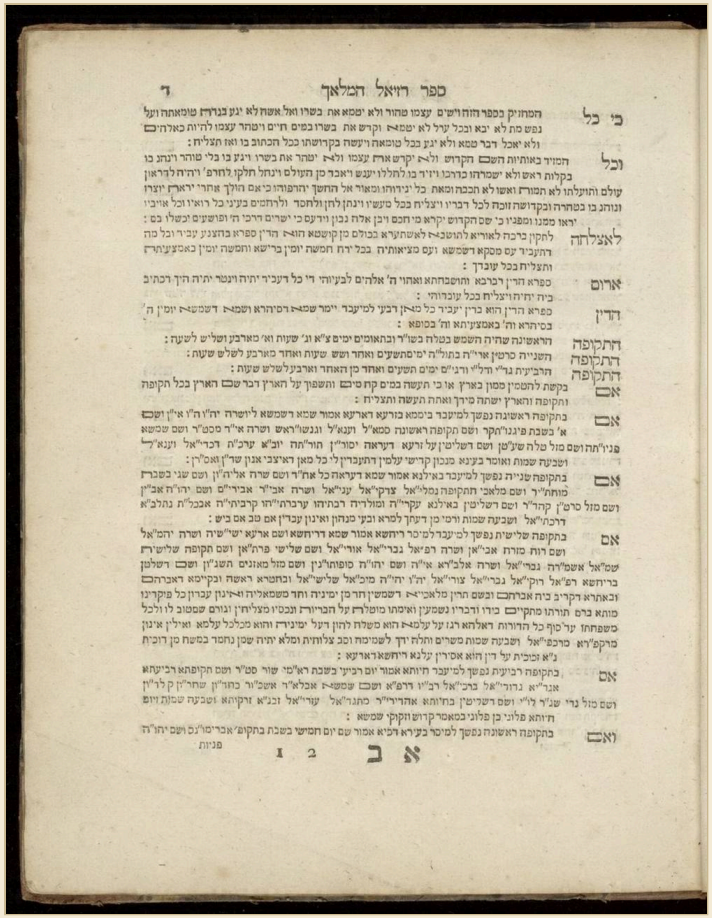
[צילום כפול]

צילום שני של הדף שבסריקה עמ' 12. ראה עמ' 12.

verified against scan — AI-assisted draft

[Duplicate photograph — not a separate page of text]

This scan is a second photograph of the same opening as scan p12 (start of the Book of the Vestment). See p12 for the verified reading.



full scan image · full-res original (spread)

▼ **Hebrew transcription (read from scan)**

[כותרת:] ספר רזיאל המלאך ד

כי כל המחזיק בספר הזה וישים עצמו טהור ולא יטמא את בשרו ואל אשה לא יגע בנדת טומאתה ועל

נפש מת לא יבא ובכל ערל לא יטמא וקדש את בשרו במים חיים ויטהר עצמו להיות כאלהים

ולא יאכל דבר טמא ולא יגע בכל טומאה ויעשה בקדושתו ככל הכתוב בו ואז תצליח :

verified against scan — AI-assisted draft

[Running head:] The Book of the Angel Raziel — [folio] 4 (ד)

For everyone who holds to this book, and keeps himself pure, and does not defile his flesh, and does not touch a woman in her menstrual impurity, and does not come near

a dead body, and is not defiled by any uncircumcised person, and sanctifies his flesh in living water and purifies himself to be like the angels (elohim),

and does not eat any unclean thing, and does not touch any impurity, and acts in its holiness according to all that is written in it — then you will prosper.

And whoever acts presumptuously with the letters of the holy Name, and does not sanctify himself, and does not purify his flesh, and touches it without purity, and conducts himself with it

in lightness of head, and does not keep it according to its way, and acts presumptuously with it to profane it — he will be punished and perish from the world, and inherit his portion for reproach, and be an everlasting

abhorrence; and its benefit [unclear: לא תמורת] and its fire will not be quenched; and from [the] world they will drive him out, and from light into darkness they will thrust him. But if he goes after the fear of his Creator,

and uses it in purity and in holiness, he merits all his words, and will prosper in all his deeds, and will be given grace, lovingkindness and mercy in the eyes of all who see him; and all his enemies

will fear him and [be afraid] before him, for he is called by the holy Name. Whoever is wise, let him understand these things; prudent, let him know them; for the ways of the LORD (ה׳) are upright, and transgressors stumble in them.

[Aram.] For success, for the establishment of blessing, for Torah, for praise, to take

וכל המזיד באותיות השם הקדוש ולא יקדש את עצמו ולא יטהר את בשרו ויגע בו בלי טוהר וינהג בו

בקלות ראש ולא ישמרהו כדרכו ויזיד בו לחללו יענש ויאבד מן העולם וינחל חלקו לחרפ' ויהיה לדראון

עולם ותועלתו לא תמורת [unclear] ואשו לא תכבה ומאת כל ינדוהו ומאור אל החשך יהדפוהו כי אם הולך אחרי יראת יוצרו

ונוהג בו בטהרה ובקדושה זוכה לכל דבריו ויצליח בכל מעשיו וינתן לחן ולחסד ולרחמים בעיני כל רואיו וכל אויביו

יראו ממנו ומפניו כי שם הקדוש יקרא מי חכם ויבן אלה נבון וידעם כי ישרים דרכי ה' ופושעים יכשלו בם :

לאצלחה לתקון ברכה לאוריא לתושבא לאשתערא בכולם מן קושטא הוא הדין ספרא בהצנע עביד ובל מה

דתעביד עם מסקא דשמשא ועם מציאותיה באותיה בכל ירח חמשה יומין ברישא וחמשה יומין באמצעיתה

ותצליח בכל עובדך :

ארום ספרא הדין רברבא ותושבחתא ואחוי ה' אלהים לבעיוהי [unclear] די כל דעביד יתיה וינטר יתיה היך דכתיב

ביה יתיה ויצליח בכל עובדוהי :

הדין ספרא הדין הוא בדין יעביד כל מאן דבעי למיעבד יימר שמא דסיהרא ושמא דשמשא יומין ה'

בסיהרא וה' באמצעיתא וה' בסופא :

התקופה הראשונה שהיה השמש בטלה בשו"ר ובתאומים ימים צ"א וג' שעות וא' מארבע ושליש לשעה :

התקופה השנייה סרט"ן ארי"ה בתול"ה ימים תשעים ואחד ושש שעות ואחד מארבע לשלש שעות :

התקופה הרביעית גד"י ודל"י ודגי"ם ימים תשעים ואחד מן האחד וארבע לשלש שעות :

אם בקשת להטמין ממון בארץ או כי תעשה במים קח מים ותשפוך על הארץ דבר שם הארץ בכל תקופה

account of them all — in truth, this book is [to be] done in modesty; and everything

that you do, with the rising of the sun and with its [unclear: מציאותיה] in its sign,

in every month, five days at the beginning and five days in the middle,

and you will prosper in all your work.

[Aram.] For this book is great, and a praise, and the LORD God (ה' אלהים) shows [it] to [unclear: לבעיוהי], that everyone who does it and keeps it, as is written

in it, will prosper in all his works.

[Aram.] This book: by this one shall do [it], everyone who wishes to act: let him say the name of the moon and the name of the sun, five days

in the moon, and five in the middle, and five at its end.

The first season (tequfah): when the sun was in Aries, in Taurus and in Gemini — 91 days and 3 hours and one of four and a third of an hour.

The second season: Cancer, Leo, Virgo — ninety-one days and six hours and one of four to three hours.

The fourth season: Capricorn and Aquarius and Pisces — ninety-one days, of the one, and four to three hours. [The third season is not listed in the print.]

If you seek to hide money in the earth, or if you act on water: take water and pour it on the earth; say the name of the earth in each and every season,

and the earth will drink from your hand, and you will act and prosper.

[Aram.] If in the first season your soul [wishes] to act by day upon the seed of the earth, say the name of the sun in its uprightness: YH"W H"W AY"N (יה"ו ה"ו אי"ן); and the name of

the first day of the week: PYGNW"TQR (פיגנו"תקר); and the name of the first season: Samael (סמא"ל) and Ana'el (ענא"ל) and GNShW"RASh (וגנשו"ראש); and

its prince: AY"R MST"R (אי"ר מסט"ר); and the name of the sun: PNYW"TH (פניו"תה); and the name of the sign Aries: Sha'atan (שע"טן); and the name of those who rule over the seed of the earth: YSWR"YN (יסור"ין), TWR"TH (תור"תה), YWB"A (יוב"א), 'RK"T (ערכ"ת), Dakhdi'el (דכדי"אל) and Ana'el (ענא"ל) — and the seven names — and say: "I ask of you, holy ones of the worlds, that you do for me all that I wish"; they are ShD"N and AS"RN (שד"ן ואס"רן).

[Aram.] If in the second season your soul [wishes] to act upon a tree of the earth: KL AT"R (כל את"ר); and the name of its prince: ALYH"WN (אליה"ון); and the name of the second day of the week: MWHT"R (מוחת"ר); and the name of the angels of the season: Namli'el (נמלי"אל), Tzadqi'el (צדקי"אל), Ani'el (עני"אל); and its prince: ABY"R (אבי"ר), ABYRY"M (אבירי"ם); and the name YHW"H AB"YN (יהו"ה אב"ין);
and the name of the sign Cancer: QHD"R (קהד"ר); and the name of those who rule over the tree: 'QRY"H (עקרי"ה) and its offspring (?) RBTYHW (רבתיהו), 'RBRTY"HW (ערברתי"הו), QRBYTY"H (קרביתי"ה), ABKL"T (אבכל"ת), NTLB"A (נתלב"א),
Darkati'el (דרכתי"אל) — and the seven names; and cast [unclear: מן דעתך] to the Lord, and ask of them, and they do, whether good or evil.

[Aram.] If in the third season your soul [wishes] to act to bind creeping things, say the name of the creeping things; and the name of the earth: YShY"ShYH (ישי"שיה); and its prince: Yahm'el (יהמ"אל);
and the name of the east wind: ABY"AN (אבי"אן); and its princes: Raphael (רפ"אל), Gabriel (גברי"אל), Uriel (אורי"אל); and the name of the third [day]: PRT"AN (פרת"אן); and the name of the third season:
ShM"AL (שמ"אל), AShM"RH (אשמ"רה), Gabriel (גברי"אל); and its prince: ALB"RA AY"H (אלב"רא אי"ה); and the name YHW"H SWFWTW"NYN

ותקופה והארץ ישתה מידך ואתה תעשה ותצליח :
אם בתקופה ראשונה נפשך למיעבד ביממא בזרעא דארעא אמור שמא דשמשא ליושרה יה"ו ה"ו אי"ן ושם
א' בשבת פיגנו"תקר ושם תקופה ראשונה סמא"ל וענא"ל וגנשו"ראש ושרה אי"ר מסט"ר ושם שמשא
פניו"תה ושם מזל טלה שע"טן ושם דשליטין על זרעא דארעא יסור"ין תור"תה יוב"א ערכ"ת דכדי"אל וענא"ל
ושבעה שמות ואומר בעינא מנכון קדישי עלמין דתעבדון לי כל מאן דאיצבי אנון שד"ן ואס"רן :
אם בתקופה שנייה נפשך למיעבד באילנא אמור שמא דארעא כל את"ר ושם שרה אליה"ון ושם שני בשבת
מוחת"ר ושם מלאכי תקופה נמלי"אל צדקי"אל עני"אל ושרה אבי"ר אבירי"ם ושם יהו"ה אב"ין
ושם מזל סרט"ן קהד"ר ושם דשליטין באילנא עקרי"ה ומולדיה רבתיהו ערברתי"הו קרביתי"ה אבכל"ת נתלב"א
דרכתי"אל ושבעה שמות ורמי מן דעתך [unclear] למרא ובעי מנהון ואינון עבדין אם טב אם ביש :
אם בתקופה שלישית נפשך למיעבד למיסר ריחשא אמור שמא דריחשא ושם ארעא ישי"שיה ושרה יהמ"אל
ושם רוח מזרח אבי"אן ושרה רפ"אל גברי"אל אורי"אל ושם שלישי פרת"אן ושם תקופה שלישית
שמ"אל אשמ"רה גברי"אל ושרה אלב"רא אי"ה ושם יהו"ה סופותו"נין ושם מזל מאזנים תשג"ון ושם דשלטן
בריחשא רפ"אל רוקי"אל גברי"אל צורי"אל יה"ו יהי"ה מהי"ה מיכ"אל שלישי"אל ובחתרא ראשה ובקיימא דאברהם
ובאתרא דקריב ביה אברהם ובשם תרין מלאכייא דשמשין חד מן ימיניה וחד משמאליה ואינון עברון כל פוקרינו
מותא ברם תורתו מתקיים בידו ודבריו נשמעין ואימתו מוטלת על הבריות ונכסיו מצליחין

(סופותו"נין); and the name of the sign Libra: TShG"WN (תשג"ון); and the name of those who rule
over the creeping things: Raphael (רפ"אל), Roqi'el (רוקי"אל), Gabriel (גברי"אל), Tzuri'el (צורי"אל), YH"W (יה"ו), YHY"H (יהי"ה), MHY"H (מהי"ה), Michael (מיכ"אל), Shelishi'el (שלישי"אל); and by the [unclear: ובחתרא] of the head, and by the covenant of Abraham,
and by the place where Abraham drew near, and by the name of the two angels who serve, one on his right and one on his left — and they pass over every [unclear: פוקרינו]
of death. But his Torah is established in his hand, and his words are heard, and his dread is cast upon the creatures, and his possessions prosper, and it brings about good for him and for all
his family to the end of all the generations. When God is angry with the world, He sends them — the one who is on His right — and he sustains the world. And these are
MRKP"RA (מרכפ"רא), Markefi'el (מרכפי"אל) and the seven names. Loose [?] and raise your hand heavenward, and take [unclear: צלותית] and fill it with precious oil, with ointment, from a [unclear: דוכית];
another reading (נ"א): glass. Thereby the creeping things of the earth are bound for us.

[Aram.] If in the fourth season your soul [wishes] to act upon beasts, say: the fourth day of the week: RA"MY ShWR ST"R (רא"מי שור סט"ר); and the name of the fourth season:
AGR"YA (אגר"יא), Gedudi'el (גדודי"אל), Berakhi'el (ברכי"אל), RB"YW DRF"A (רב"יו דרפ"א); and the name of the sun: ABLA"R (אבלא"ר), AShK"WR (אשכ"ור), KHD"WN (כחד"ון), ShHR"WN (שחר"ון), QLR"WN (קלר"ון);
and the name of the sign Capricorn: ShG"R LW"Y (שג"ר לו"י); and the name of

וגורם שמטוב לו ולכל
משפחתו עד סוף כל הדורות דאלהא רגז על עלמא הוא משלח להון דעל ימיניה והוא מכלכל עלמא ואילין אינון
מרכפ"רא מרכפי"אל ושבעה שמות משרים ותלה ידך לשמימה וסב צלותית ומלא יתיה שמן נחמד במשח מן דוכית
נ"א זכוכית על דין הוא אסירין עלנא ריחשא דארעא :
אם בתקופה רביעית נפשך למיעבד חיותא אמור יום רביעי בשבת רא"מי שור סט"ר ושם תקופתא רביעתא
אגר"יא גדורי"אל ברכי"אל רב"יו דרפ"א ושם שמשא אבלא"ר אשכ"ור כחד"ון שחר"ון קלר"ון
ושם מזל גדי שג"ר לו"י ושם דשליטין בחיותא אהדירי"ר מתגד"אל עזרי"אל זבנ"א זרקיתא ושבעה שמות ויום
חיותא פלוני בן פלוני במאמר קדוש וזקוקי שמשא :
ואם בתקופה ראשונה נפשך למיסר בעירא דכיא אמור שם יום חמישי בשבת בתקופ' אברימו"נס ושם יהו"ה
[סימן:] א ב [מילת שמירה:] פניות
[הערה: שמות המלאכים באותיות קטנות נקראו מן הצילום; ייתכנו טעויות באותיות בודדות.]

those who rule over the beasts: AHDYRY"R (אהדירי"ר), Mitgad'el (מתגד"אל), Azri'el (עזרי"אל), ZBN"A ZRQYTA (זבנ"א זרקיתא) — and the seven names; and the day:
the beast of So-and-so son of So-and-so, by the holy word and the refined [names] of the sun.

[Aram.] And if in the first season your soul [wishes] to bind a clean beast, say the name of the fifth day of the week in the season: ABRYMW"NS (אברימו"נס); and the name YHW"H
[Signature:] א ב [Catchword:] פניות
[Note: the small-type angel and magical names were read from the photograph and given in letter-by-letter transliteration. Single letters may be misread; check against the Hebrew.]